

## Information om FINNSAM

Postgironr Sverige 646 27 77-1

Postgironr Norge 0533.3489440

Medlemsavgift år 2000 55:-

### *Kassör och adresslista:*

Tor Eriksson, Lövstagatan 20, SE-703 56 ÖREBRO

Tel: (0)19-12 08 84 (tor.eriksson@telia.com)

### *Skogsfinska bibliografen:*

Lars-Olof Herou, Gästgivaregatan 12, SE-771 53 LUDVIKA

Tel: (0)240-169 60 (e-post: loherou@hotmail.com)

### *Släktnamnsgruppen*

Gabriel Bladh, Tvärvägen 5, SE-653 42 KARLSTAD

Tel arb (0)54 700 10 00 (e-post: gabriel.bladh@kau.se)

## Ledningsgrupp 1999-2000

Mellannorrland (s-k) Maud Wedin, Bergalid 3, SE-791 32 FALUN

Tel: (0)23-228 64 (maud.wedin@telia.com)

Gävle-Dala Maths Östberg, Östra Kyrkbyn 41, SE-822 91 ALFTA

inkl Tel: (0)271-101 68 (finnskogsmuseet@swipnet.se)

Orsa Finnmark (suppl) Ingemar Gustavsson, Blåtryvägen 9, S-794 33 ORSA

Tel: (0)250-412 96

Bergslagen Christer Nilsson, Ulvsbykatan 24B, SE-654 64 KARLSTAD

Tel: (0)54-21 60 22 (christer.nilsson@kil.se)

Tiveden Lena Gribing, Anderstorp, SE-695 94 FINNERÖDJA

Tel: (0)584-202 86 (lena.gribing@telia.com)

Värmland Arne Vannevik, Box 207, SE-685 25 TORSBY

Tel: (0)560-712 84 (a.vannevik@tordata.se)

Grue Birger Nesholen, Gruetunet Museum, NO-2260 KIRKENÄR

Tel: 629-473 15 (gruetunet.museum@east.no)

Åsnes/Törberg Rolf Rønning, Skaugbergetv 54, NO-2433 HERADSBYGD

Tel: 624-165 67

Landsnummer Sverige +46 Norge +47

# FINNSAM INFORMATION

Årgång 6 Nr 2– juni 2000

Sommar = finnskogsträffar. Efter en trevlig vårkonferens i Elverum känner vi nu oss inspirerade att kasta oss ut i finnskogsnöjenas virvelvind. Passa på att besöka andra finnskogar än ditt eget område Har du aldrig varit på Finnskogdagene i Svullrya kan de varmt rekommenderas! Boka även in höstens FINNSAM-konferens i Svartnäs 22-24 september

Nästa manusstopp blir 15 augusti. Skön sommar!

Maud Wedin

---

Detta nummer innehåller:

- \* Rapport från vårkonferensen på Elverum 26-28 maj 2000
- \* Ledningsgruppen med ersättare 2000-01 & konferenser 2001-02
- \* Regnskap 1999, norska kontot
- \* Finnskogdagene på Svullrya 8-9 juli & Medlem i FINNSAM?
- \* Sommaraktiviteter i Dalarna
- \* Inbjudan till Svartnäs-konferensen 22-24 september
- \* Ny bok: Romanen ”Kaskran” av Sven-Erik Forslin
- \* Information från Torsby Finnkulturcentrum
- \* Finnskogsmuseet i Skräddrabo & Gävle-Dala
- \* Skogsfinsk bibliografi & cd-rom över skogsfinska ortnamn
- \* Ny bok: Tolvmilaskogen & Renskrivet källmaterial från Veidarvon
- \* Mottilands finnkulturvecka & Östra Finnbygdens sommarprogram
- \* Info om FINNSAM 1999-2000

[www.finnsam.org](http://www.finnsam.org)

## FINNSAM-konferensen på Elverum våren 2000

Tor Eriksson, Örebro

### Fredagen den 26 maj

Efter några år var det på nytt Norges tur att arrangera vårens konferens. Den här gången stod Sør-Østerdal Slektshistorielag i Elverum som lokal värd för evenemanget. Med buss till Karlskoga och sedan bil kom jag till Elverum som ligger ungefär i jämnhöjd med Höljes på den svenska sidan. Staden ligger vid Glomma, Norges längsta och vattenrikaste älv. Samlingen skulle ske på Glomdalsmuseet, men utan karta var det svårt att hitta dit. Vi fick gå in på en bensinmack för att fråga efter vägen till museet. Så småningom kom vi i alla fall rätt. Ett trettiotal personer hade tagit sig till Elverum för att umgås över helgen.

När vi hade betalt konferensavgiften och fått reda på var vi skulle bo gick vi för att äta lunch. Den serverades på Pettershagen, som är ett herrskapshus från Elverum, troligen byggt ungefär 1775. Efter lunchen visades vi runt av Steinar Sørensen på Glomdalsmuseet. Glomdalen är ett samlingsnamn för områdena på bägge sidor av Glomma genom Hedmark. Museet visar kulturhistorien i den långa dalgången från Røros till Kongsvinger. Det är med sina nittio antikvariska byggnader Norges tredje största friluftsmuseum. Man kan här uppleva hur människorna har levt och arbetat i Glomdalen genom fyra hundra år.

Vi stannade till vid finntorpet som visar en mindre gård på Finnskogen runt 1860. Gården består bland annat av rökstuga, bastu och ria. Rian från Revholtet, Grue, är troligen från 1700-talets senare del. Bastun har möjligen använts både för bad och torkning av säd (och lin?). En mycket säregen byggnad på museet är Ramloftsstugan från Grue, byggd 1630. Den var byggd som en ålderdomlig trerumsstuga med ingång genom en gång, och den har två loftsrum över koven och trapp ute i svalgången. Huset byggdes av en av de första storbönderna som blev rik på timmerhandel på 1600-talet. Det är den enda ramloftsstuga från 1600-talet som är bevarad till vår tid.

Efter en kopp kaffe och kaka presenterade Trond Bækkevold, Sør-Østerdal Slektshistorielag och de finska bosättningarna på Elverum Finnskog. Sedan inkvarterade jag mig i en liten stuga på Glommen Pensionat. Jag skulle dela stuga med Kjell Nordqvist från Järbo i Gästrikland. Så blev det dags att återvända till Glomdalsmuseet och Pettershagen där middagen dukades fram. Social samvaro följde först vid middagsbordet och sedan till fram på småtimmarna inne på pensionatet med några öl.

### Lördagen den 27 maj

Frukosten serverades på pensionatet innan vi återvände till Glomdalsmuseet för en föreläsning om norska bygdeböcker. Författare Kari Lintoft visade böcker från olika norska kommuner och berättade om bygdeböcker som ett eventuellt norskt fenomen. I dessa källor kan man bland annat läsa om vilka som har tagit upp olika gårdar och titta på många intressanta fotografier. De här böckerna är ofta väldigt innehållsrika och på-

Joris-Pelle är en av Vilhelm Mobergs förebilder till Karl-Oskar i utvandraböckerna. Joris-Pelles grupp utvandrare och deras ättlingar grundlade området runt Chisago County och Chisago Lake i Minnesota, där Vilhelm Moberg forskade på 1950-talet inför utvandraböckerna. Bl.a. Staden Lindstrom har fått namn efter Joris-Pelles halvbror Daniel Lindström från Gräsåsen.

Söndag 9 juli

11.00

Måndag 10 juli

19.00

Gräsåsen. Byavandring med Anders Thyr.

**Kontaktperson: Anders Thyr, 0652-410 28**

Grundsjön. Guidad vandring till Naggnäset.

Det finns en karta på hemsidan

**Kontaktperson: Inga-Lill Ström, 0691-700 54**

Ta med kaffekorgen till alla byar utom Gransjön, där servering är ordnad.

Välkomna

---

## Östra Finnbygdens Intresseförenings sommarprogram Hjältanstorp, Saxen och Munktorp Torps socken, Medelpad

23 juni

Midsommarfirande vid Thunströms.

28 juni

Kaskiafton vid Kåtalampi, servering & underhållning av Willie and the poor boys.

5 juli

Pörtekväll kl.19,00. Servering & underhållning av Ingela Söderlind & jag & co.

12 juli

Hemvändardag med öppet hus i Thunströms och Finnbygdsboa. Kl.14-19.

12 juli

Pörtekväll kl.19,00. Älgsoppekställ med underhållning av Bålgsvängarna.

19 juli

kl.19,00. Familjekväll med servering & underhållning av unga lokala förmågor.

26 juli

Mottikväll vid Kåtalampi kl.19,00,servering & underhållning av Församlingarna.

Finnbygdsboa öppen hela juli 12-16 (0691-800 17)

Info e-post: [elisabeth.astrom@spray.se](mailto:elisabeth.astrom@spray.se)

# Program för finnkulturveckan 1-10 juli i Mottiland

norra Hälsingland & södra Medelpad

[www.algonet.se/~barbrols/mottiland/index.html](http://www.algonet.se/~barbrols/mottiland/index.html)

För information, kontakta

Tel: 0652-410 28, 0653-50 000 Fax: 0653-500 01

e-post: [barbrols@algonet.se](mailto:barbrols@algonet.se)

- Lördag 1 juli 19.00 Gransjön. Invigning av Finnskogsveckan med urpremiär av teatern "Ur eld och aska", som handlar om de första finnarna i Mottiland.  
Arrangör: Stöde Teaterförening med föreningen Stöde Finnskogsbyar som medarrangör. Servering.  
Föreställningar 1, 5, 8, 9, 12, 15 och 16 juli.  
**Kontaktperson: Jörgen Lundmark, 060-61 26 54, 070-286 63 05**
- Söndag 2 juli 11.00 Valsjön. Bruno Frank m.fl. berättar om Valsjön, Sörnaggen (finntorpet Naggen) och livet på finnskogen.  
Eventuellt spelmän  
**Kontaktperson: Barbro Olsson, 0653-500 00**
- Måndag 3 juli 11.00 Vrångtjärn. Byavandring, historier. Medtag kaffekorg.  
**Kontaktperson: Bengt Svang, 0652-510 37**
- Tisdag 4 juli 11.00 Furuberg. Vandring till Snipen och Kaskan.  
**Kontaktperson: Ann-Mari Andersson, 0653-240 07**
- Onsdag 5 juli 11.00 Malungen. Byavandring och durspel.  
**Kontaktperson: Elof Hagström, 0652-450 11**
- Torsdag 6 juli 18.00 Naggen. Grillkväll vid badplatsen.  
**Kontaktperson: Vivan Åslund, 0691-700 40**
- Fredag 7 juli 05.00 Gökotta och gränsträff på Olkahott. Medtag frukostkorg. Det finns en karta på hemsidan  
**Kontaktperson: Anders Thyr, 0652-410 28 eller Barbro Olsson, 0653-500 00**
- Lördag 8 juli Jorisgården. 150-årsjubiléum av Joris-Pelles utvandring till Amerika. Amerikanska besökare.  
Avtäckning av minnessten.  
**Kontaktperson: Anders Åhslund, 060-53 62 54**
- Från vägen mellan Kölsjön och Hassela, sväng in på väg skyltad Lindsjön, fortsatt sedan rakt fram till Jorisgården

kostade. Lunchen intogs sedan utomhus innan vi steg på bussen som skulle ta oss med runt på Finnskogen. Vi åkte genom stora skogar och böljande dalgångar och var även inne på svenska sidan vid Bastuknappen innan ankomsten skedde till Gravberget Gård, där Kjell T Nilsen tog hand om oss. Tyvärr bjöds det inte på något vidare väder utan regnet föll under hela resan. Gravberget Gård som byggdes 1858 har tjänat som centrum för skötsel av de stora skogsområdena i Gravberget.

Här drack vi kaffe och åt våfflor med hallonsylt och rømme (creme fraiche). Det var lite ovanligt för mig men gott. Detta serverades i ett hus som har varit en rökstuga. En liten rundtur gjordes sedan i byn Gravberget. Byn är centrum på Våler Finnskog. Finnen Anders Liitiäinen slog sig ned här 1656. Kyrkan tillkom först 1955, ritad av Magnus Poulsson. Den har en originell grundplan med ingång i ena hörnet och kyrkogången på diagonalen. Altaret, som för övrigt har en madonnabild, och predikstolen befinner sig således också i ett hörn av kyrkan. Bussen gjorde sedan en tur ut på skogen igen. Vi besåg bland annat en plats för timmerflottningsrum vid Halsjøen. Här låg timret uppradat inför flottningen som snart skall äga rum. Man förundrades över den trånga passage som timret skall gå genom mellan mycket branta bergssidor. På vägen tillbaks till Gravberget stannade vi till för att studera en tidig järnframställningsplats i skogen. Torpet Berget besöktes även före återkomsten till Gravberget. Här åt vi middag för att sedan vända kosan åter mot Elverum. För mig avslutades så dagen med lite nattlig samvaro i glada vänners sällskap.

## Söndagen den 28 maj

Dagen inleddes med frukost på pensionatet och sedan tog vi vårt pick och pack och lämnade stället. Avslutningsdagen skulle vi hålla till på Glomdalsmuseet, där Rolf Rønning började med att skildra finnvandringen på den norska sidan. En karta delades ut över finnar på Østlandet 1686, upprättad med hjälp av Finnemantallet. Vi fick bland annat veta att Pekka Laurinpoika Räisänen räknas som den förste bofasta finnen på den norska finnskogen. Han slog sig ned i Lauvhaugen på Grue Finnskog någon gång mellan 1630 och 1640. Den finska invandringen till Norge skedde i huvudsak mellan 1630-talet och 1686. Finnbosättningarna i Trysil är de nordligaste på norsk sida beroende på att terrängen längre norrut lämpade sig väldigt dåligt för svedjebbruk. Det var sammantaget en mycket intressant föreläsning och vi fick även möjlighet att köpa en kopia på manuskriptet.

Efteråt smakade det med kaffe och olika sorters bröd innan själva FINNSAM-förhandlingarna vidtog. De stökades av mycket snabbt eftersom det inte blev någon egentlig diskussion om någonting. Värdfolket med Rolf Rønning och Trond Bækkevold i spetsen avtackades så för deras sätt att ta hand om konferensen. Några smörgåsar serverades till lunch och sedan bar det av hemåt igen. Jag åkte med Lena Gribing och Ingrid Gustavsson tillbaks mot Karlskoga för bussresa sista biten till Örebro. Ett litet stopp gjordes vid Torsby Finnkulturcentrum. I parken nedanför hörde jag för första gången i år den lilla rosenfinken som kvittrade sin ankomst. Det var väldigt trevligt och senare på kvällen fick jag även höra att den nu har anlänt till vår sommarstuga i Löa. Det är en mycket fin fågel som kommer sist av alla fåglar och flyttar först.

## Ledningsgruppen 2000-2001

Tyvärr hann vi inte med att få med protokollet från FINNSAM:s vårmöte, men här kommer den nya listan över ledningsgruppen:

Mellannorrland ersättare	Maud Wedin (även sammankallande) Gränt Wallin
Gävle-Dala inkl Orsa ersättare	Maths Östberg Ingemar Gustavsson Siv Tillsjö
Bergslagen ersättare	Christer Nilsson (även hemsidesansvarig) Lars-Olof Herou
Värmland ersättare	Arne Vannevik Inga-Greta Lindblom.
Tiveden ersättare	Lena Gribing Ingrid Gustavsson
Grue ersättare	Birger Nesholen (även kassör, norsk sida) Per-Martin Tvensberg.
Åsnes/Törberg ersättare	Rolf Rönning Erling Baek
Övrigt	Tor Eriksson (kassör, svensk sida)

---

## Konferenser 2001-2002:

Januari 2001	Lantmäteriverket i Gävle
Vårkonferens 2001	Malungs Finnmarker
Höstkongress 2001	Södra Värmland, förslagsvis Glava
Januari 2002	Arkivkonferens i Norge

## TOLVMILASKOGEN

### Bok om skogsfinnarnas historia och kultur i Skandinavien

Med utgångspunkt från den värmländsk-norska Finnskogen skildras i denna bok den svedjefinska invandringen och kolonisationen av Skandinavien stora ödeskogar under 1500- och 1600-talen.

Boken är illustrerad med gamla och nya foton, kartor och teckningar. Här behandlas den skogsfinnska kulturen, från utvandringen ur Savolax i östra Finland till bosättningen och vardagslivet i Sverige och Norge. De slaviska byggnaderna med den östeuropeiska rökugnen beskrivs, liksom de finska ortnamnen. Jakt och fiske, boskapskötsel, folketro och magi skildras.

Författare: Fil kand Ann Sundén-Cullberg

Format: Mjukband 175 sidor

ISBN 91-973664-0-4

Ca pris: 240:- i bokhandeln

Förlag Boviggen

tel Torsby: 0560-132 15

Kilnäs 1

tel Sthlm: 08-661 00 20

685 93 Torsby

mobil: 070-650 99 18

e-post: [boviggen@telia.com](mailto:boviggen@telia.com)

fax: 070-38 38 078

---

## Renskrivet finnskogsmaterial till salu

**Carl Axel Gottlunds nedteckningar av finska släktnamn i husförhållningarna** för Fryksände, Norra Ny & Östmark församlingar

**Johannes Henriksson Schaefer:** Specifikation över den finska befolkningen i Hälsingland och Gästrikland, åren 1693 och 1694

**Johan af Wingård:** Betänkande angående Wermeländska Finn-Allmogens angelägenheter 1823.

**Carl Axel Gottlunds släktnamnsförteckning**

**Veidarvon**

Box 1228, 801 36 Gävle

026-66 87 10 (kvällstid), 026-66 87 09 (fax)

[veidarvon@telia.com](mailto:veidarvon@telia.com)

[www.veidarvon.com](http://www.veidarvon.com)

## Den skogsfinska bibliografin

av Lars-Olof Herou

### Nytryck av cd-romskivor

Lars-Olof Herous skogsfinska bibliografi,  
utgiven på cd-rom i samproduktion med  
Mitthögskolan och FINNSAM.

Cd-skivorna finns nu åter till försäljning genom Mitthögskolan

**Pris 100:-**

Margareta Wolf  
TNV, Mitthögskolan  
SE-871 88 HÄRNÖSAND  
Tel: 0611-860 87 (+46 611 860 87)  
margareta.wolf@tnv.mh.se

## De skogsfinska ortnamnen i södra och mellersta Norrland

av Maud Wedin

Skogsfinsk ortnamnsdatabas på cd-rom  
utgiven av **Mitthögskolan**  
i samarbete med **FINNSAM** och  
med stöd från **Kempestiftelserna**

Upplysningar och beställningar:  
Maud Wedin  
Bergalid 3  
SE-791 32 FALUN  
tel 023-228 64 (+46 23 228 64)  
maud.wedin@telia.com

**Pris: 100:-**

## Regnskap1999 FINNSAM's norske postgirokonto

**Beholdning pr. 1/1 1999** NOK 4.725,55

### Inntekter 1999

Konferanseavgifter	NOK	800,00	
Medlemsavgifter		980,00	
Salg bibliografi		90,00	
Arne Östmans Vänner		340,00	
Renteinntekter		47,55	

**SUM inntekter 1999** NOK 2.257,55

**Utgifter 1999** NOK 0,00

**SUM / overskudd 1999** NOK 2.257,55 2.257,55

**Beholdning pr. 31/12 1999** NOK 6.983,10

Det norske postgirokontoet ble avsluttet ved utgangen av 1999 og beholdningen overført til nytt postgirokontonummer innen relevant kontokategori.

Det nye nummeret er: 0533.3489440

Kirkenær 13. mai 2000

Birger Nesholen

## Finnskogdagene i Svullrya 7. - 9. juli

Finnskogdagene arrangeres i år for 30. gang! I historisk, skogsfinsk sammenheng vil lørdagen på Finnetunet ha mye interessant program. Det meste av dagen foregår **'Livet i hverdagen'** der de fleste av museumsbygningene og deler av uteområdet er bemannet med aktiviteter som viser arbeid, håndverk og tradisjoner på Finnskogen i eldre tid. En del av tradisjonene og teknikkene er fra gammelt av spesielle for nettopp skogsfinsk kultur.

På lørdag ettermiddag vises **'Spillet om innvandrerne'** - et skuespill i friluft på Finnetunet. Spillet settes i år opp for 8. gang, og har blitt mer avansert og perfektionert for hvert år. Spillet gir en kavalkade over skogfinnenes historie på Finnskogen, inklusive noen forhold som har vært spesielle for situasjonen og utviklingen på den norske delen av Finnskogen.

Under dagene forøvrig er det utstillinger av kunst, husflid og håndverk og mengder av ulike programpunkter ellers. Her kan du også få kjøpt litteratur om skogsfinsk kultur og slektshistorie på Finnskogen. På søndag er det stort, tradisjonsrikt **bryllupsopptog** som ender i underholdning på Finnetunet.

For informasjon, kontakt Finnetunet: 629 45 533/45 690/ 45 618.

---

### Hur blir man medlem i FINNSAM?

Enklaste sättet är att betala in 55:- på vårt postgiro (står på sista sidan) och den medlemsavgiften gäller år 2000. Du får då FINNSAM-informationen utskickad 4 gånger detta år. I utskicket finns rapporter och protokoll från möten och konferenser samt information om vad som pågår runt om i Skandinaviens finnbygdsområden. Vill du ha ytterligare information kontakta

**Tor Eriksson (Sverige)**  
Kassör  
019-12 08 84  
tor.eriksson@telia.com

**Birger Nesholen (Norge)**  
Gruetunet Museum  
629-47 315  
gruetunet.museum@east.no

## Finnskogsmuseet i Skräddrabo Täcker alla Skandinaviens finnbygder

### Bygdegården i Skräddrabo

söder om Alfta/Edsbyn, längs väg 294

Museet visas efter överenskommelse  
tel/fax 0271-101 68 (+46 271 101 68)

Hjärtligt välkomna  
Maths Östberg  
finnskogsmuseet@swipnet.se

Även skräddarsydda finnskogskurser och finnskogsexkursioner.  
Ring för prospekt.

Missa inte hemsidan  
<http://home.swipnet.se/finnskogsmuseet>

---

### Gävle Dala Finnkulturs sommarprogram

- 17 juni Då besöker vi Väderbacken. Stig och Barbro tar hand om oss och visar en finnbosättning. Viss utsikt finns att åter få stifta bekanskap med Skedvipannkakan, en kulinarisk läckerhet
- 20 juli 16.00 besöker vi gärna Gullberg. Finnskogsmuseet och Skräddrabo bygdegårdsförening arrangerar
- 5 aug Kulturafton på Finnskogsmuseet med start klockan 18.00 med intressant program
- 9 sept En heldagsutflykt till Järna Finnmark. Flera utflyktsmål är aktuella där. Maths Ö håller i trådarna

För aktuell info titta på hemsidan

<http://w1.246.telia.com/~u24602393/>



**TORSBY FINNKULTURCENTRUM  
TORSBY HERRGÅRD**

Tel. 0560-162 93 Fax: 0560-105 31  
E-post: [finnkulturcentrum@torsby.se](mailto:finnkulturcentrum@torsby.se)  
15 juni-15 augusti öppet 11-16 varje dag.  
Övriga året tisdag-fredag 12-16  
Gruppbesök och visning, ring för info.

Permanent utställning om den skogsfinska kulturen  
**”Niittaho - den blommande svedjeängen”**

Finnskogsforskaren Richard Brobergs samlingar bestående  
av litteratur och arkivmaterial.

Försäljning av litteratur, video och CD-rom om  
finnkulturen och angränsande ämnen.

Sommarkafé  
Välkomna på besök

- 1 juli hela dagen Matfestival i Herrgårdsparken  
arr. Matmästarna m fl
- 5 aug kl 13 Anders Mattsson presenterar sin  
nya bok om Ulfsjöns och Fäbackens  
hemman vid ett arrangemang på  
Karmen Kynna hembygdsgård i  
Lekvattnet  
Underhållning av vissångarna  
Anders och Christer Halvarsson  
Mottiservering från kl 12

Projektet med byggnadinventeringen är nu klart och  
rapporten **”Finnskogens bebyggelsehistoriska arv - ett  
inventerings- och dokumentationsprojekt inom Torsby  
Kommun”** är färdig. En förkortad variant är under arbete.

En ny bok om Finnskogen har kommit i dagarna:  
Ann Sundén-Cullberg **”Tolvmilaskogen - om  
svedjefinnarna i Skandnaviens skogar”**

## Sommaraktiviteter i Fågelsjö Gammelgården Bortom Åa

Familjeveckor och lindagar  
Kurs i trätäljning, nålbindning & växtfärgning

Fågelsjö ligger i norra delen av Orsa Finnmark,  
i gränstrakterna mellan Hälsingland, Dalarna och Härjedalen.  
Riksväg 45—Inlandsvägen—passerar strax intill byn.  
Inlandsbanan har även en hållplats i Fågelsjö

Fågelsjö Gammelgård Bortom Åa  
820 50 LOOS  
Tel & fax: 0657-300 30  
E-post: [fagelsjo.hbf@ljudsdal.se](mailto:fagelsjo.hbf@ljudsdal.se)

---

### Dan Andersson veckan

**30 juli—6 augusti**

för program kontakta  
Turistbyrån 0240-86050

---

### Finngården Rikkenstorp Utställning, vandringsleder

Kontaktperson Nils Holmdal 0240-66 23 51

---

### Finnskogsdag på Kölaråsen söndag 25 juni

Vägbeskrivning: Nås Finnmark väster om sjön Närsen. Åk in  
österut från vägen Filipstad-Vansbro mot Lindesnäs.

Kontaktperson Ellen Skoglund 0281-320 30

---

### Mottifesten söndag 16 juli

Kroktorp  
Finnmarkens hembygdsgård  
Tel 0281-510 18

## Inbjudan till FINNSAM:s höstkonferens i Svartnäs 22-24 september 2000

Gävle Dala Finnkulturörening hälsar alla hjärtligt välkomna till höstens FINNSAM-konferens som går av stapeln i Svartnäs, Dalarna i gränstrakterna mot Gästrikland & Hälsingland. Vi skickar en karta med vägbeskrivning tillsammans med PM ca 1 vecka innan konferensen. Du har möjlighet att delta hela helgen (3 dagar) eller anlända till lördag lunch (2 dagar) och priserna inkluderar alla arrangemang. **Sista anmälningstid 5/9 2000.**

### Fredagen den 22 september

- 11.30 Samling vid Vildmarkspensionatet i Svartnäs för inkvartering
- 12.00 Lunch
- 13.00 Utflykt (egna bilar) till Lilla Björnmossen, Falkåsen och tandvärkstallarna vid Högsveden under guidning av Lars Magnusson och Olov Söderman
- 17.30 Återkomst till Svartnäs för middag
- 19.00 Finn Rideland: "Gottlunds möte med Svartnäsfinnarna och mina egna möten med folk på finnskogen"
- 20.30 Lars Krantz: Presentation av Gävle-Dala Finnkultur och nät-tidningen Svedjenävan
- 21.00 Visning av Nils Almegårds film Svartnäs på 50-talet, 20 min.

### Lördagen den 23 september

- 08.00 Frukost
- 09.00 Björn Engström: Svartnäsområdets kolonisation
- 10.00 Kaffe, Curt Söderquist guidar på bruket och till kyrkan
- 11.00 Inkvartering för nyanlända
- 11.30 Lunch
- 12.30 Busstur samt resa med smalspåriga Jädraåa-Tallås Järnväg (del av "Kråkbanan") Fika i restaurangvagnen. På hemvägen guidar Per Larsson i Källsjön, Ockelbo Finnmark ev. i Rönnbacken & Mojsjön. Vi passerar kvarnen i Vällingbäck under ledning av Sture Björk.
- 17.30 Återkomst
- 18.00 Middag, Falu kommun hälsar välkomna
- 19.30 Svärdsjö Spelmanslag spelar Svartnäslåtar
- 20.00 Tommy Forss, Stora Kopparbergs Museum, kåserar Samkväm

### Söndagen den 24 september

- 08.00 Frukost
- 09.00 FINNSAM-ärenden
- 10.00 Kaffe
- 10.30 Falu kommuns Svartnäsenngagemang
- 11.00 Ragnar Fornö: Järnbruk - svedjebbruk, exempel från Svartnäs
- 12.00 Lunch
- 13.00 Lars Magnusson: Färdvägar & transporter i Svartnäs genom tiderna
- 14.00 Sune Thim: Bollnäs kommuns finnskogsprojekt
- 14.30 Avslutningskaffe
- 15.30- Extraöppet i Finnskogsmuseet, Skräddrabo

<b>Pris:</b>	2 dagar inkl logi:	490:-
	2 dagar exkl logi:	340:-
	3 dagar inkl logi:	810:-
	3 dagar exkl logi:	510:-

Inkvartering i flerbäddsrum, ett fåtal enkelrum finns mot extra kostnad. Sänglinne ingår.

Anmälan senast 5/9 till: Maths Östberg  
Östra Kyrkbyn 41  
SE-822 91 ALFTA  
0271-101 68 (+46 271 101 68)  
finnskogsmuseet@swipnet.se

Missa inte Gävle Dala Finnkulturs hemsida.  
Där finns bland annat litteraturtips inför Svartnäskonferensen

<http://w1.246.telia.com/~u24602393/>

---

Vi tackar våra sponsorer

STORAENSO   Stora Kopparberget   Vuxenskolan   Falu Kommun